

PROGRAM
PROGRAMME
2016


P O B L E N E
S V I J
M D O A O N E





28. MEDNARODNI FESTIVAL IMAGO SLOVENIAE
in
CIKEL POLETJE V STARI LJUBLJANI 2016

IMAGO
SLOVENIAE





Otvoritveni koncert 28. Mednarodnega festivala Imago Sloveniae poteka pod častnim pokroviteljstvom **predsednika Republike Slovenije Boruta Pahorja**.

The opening concert of the 28th Imago Sloveniae international festival is held under the honorary patronage of **Mr Borut Pahor, the president of the Republic of Slovenia**.



Imago Sloveniae je eden največjih nevladnih kulturnih projektov v Sloveniji, ki povezuje 20 koncertnih prizorišč iz vseh delov naše države. V okviru letošnje poletne edicije festivala se bo zvrstilo 36 koncertov z umetniki iz 16 držav. Program je tradicionalno zasnovan na klasični glasbi iz različnih obdobji in za različne zasedbe ter na jazzu, kateremu tudi letos namenjamo več pozornosti.

Jazz glasbi smo tako posvetili otvoritveni koncert, na katerem se bo Big bandu RTV Slovenija, eni najstarejših tovrstnih zasedb na svetu, ki praznuje 70-letnico delovanja, pridružilo 10 odličnih solistov mlajše generacije, ki uspešno delujejo tudi v tujini.

Imago Sloveniae is one of the largest non-governmental cultural projects in Slovenia, linking 20 concert venues from all parts of the country. This summer's edition of the festival will include 36 concerts by artists from 16 countries. The programme is traditionally based on classical music from different periods for different ensembles, and enriched with jazz, which will also receive increased attention this year.

The opening concert is thus dedicated to jazz and the Big Band of RTV Slovenia, one of the oldest ensembles of its type in the world. It is celebrating the 70th anniversary of its operation, and will host 10 excellent soloists from the younger generation, who are building their successful careers in Slovenia and abroad.

V skladu z našim poslanstvom, zagotavljanjem dostopnosti kakovostnih kulturnih dobrin, bodo tudi letos vsi koncerti brezplačni za obiskovalce. Za to gre zahvala številnim pokroviteljem, med katerimi je treba posebej izpostaviti Mestno občino Ljubljana.

Letošnji festival posvečamo mnogo prezgodaj preminulemu glasbeniku, violinistu in pedagogu, profesorju Tomažu Lorenzu, dragemu prijatelju in našem dolgoletnemu sodelavcu.

Želim vam prijetno kulturno potepanje!

According to our mission, i.e. the provision of access to high quality cultural content, this year the concerts will once again to be available free of charge for all visitors. This is mainly thanks to our numerous sponsors, among whom we must especially highlight the Municipality of Ljubljana.

This year's festival is dedicated to the musician, violinist, mentor and music professor Mr Tomaž Lorenz, our dear friend and long-time associate, who sadly passed away much too early.

I sincerely hope that you have a pleasant cultural journey.

Janoš Kern
Direktor / Director
Imago Sloveniae



PROGRAM 2016 PROGRAMME

VSI DOGODKI SO ZA OBISKOVALCE BREZPLAČNI. / FREE ADMISSION FOR ALL EVENTS.

Zaželeni prostovoljni prispevki za izvedbo programa. Organizator si pridržuje pravico do spremembe programa in/ali prizorišča.

Voluntary contributions are welcome. The organiser reserves the right to change any programme and/or venue.

WWW.IMAGOSLOVENIAE.NET

11

21.00 | SOBOTA / SATURDAY
NOVO MESTO
MUZEJSKI VRTOVI / MUSEUM GARDENS
(V PRIMERU DEŽJA KULTURNI CENTER JANEZA TRDINE /
IN CASE OF RAIN JANEZ TRDINA CULTURAL CENTRE)

KOMORNI GODALNI ORKESTER SLOVENSKE FILHARMONIJE / THE SLOVENE PHILHARMONIC STRING CHAMBER ORCHESTRA

Koncertni mojster / Concert master: **JANEZ PODLESEK**



KOMORNI GODALNI ORKESTER SLOVENSKE FILHARMONIJE

JUNIJ | JUNE



TRIO MIDNIGHT

13

19.00 | PONEDELJEK / MONDAY
LJUBLJANA
BALASSIJEV INŠTITUT – KULTURNI CENTER
VELEPOSLANIŠTVA MADŽARSKE / BALASSI
INSTITUT – CULTURAL CENTER OF THE
EMBASSY OF HUNGARY

JAZZ ODER / JAZZ STAGE KONCERT OB 25. OBLETNICI NASTANKA VIŠEGRAJSKE SKUPINE / CONCERT AT THE COMMEMORATION OF THE 25TH ANNIVERSARY OF THE VISEGRAD GROUP FORMATION

MADŽARSKA, SLOVAŠKA, ČEŠKA, POLJSKA /
HUNGARY, SLOVAKIA, CZECH REPUBLIC, POLAND

TRIO MIDNIGHT (MADŽARSKA / HUNGARY)

KÁLMÁN OLÁH, *klavir / piano*

JÁNOS EGRI, *bas / bass*

ELEMÉR BALÁZS, *bobni / drums*

Posebni gosti / Special guests:

JACEK NAMYSŁOWSKI, *pozavna / trombon* (POLJSKA / POLAND)

ONDŘEJ ŠTVERÁČEK, *tenor saksofon / tenor saxophone* (ČEŠKA /
CZECH REPUBLIC)

LUKAŠ ORÁVEC, *trobenta / trumpet* (SLOVAŠKA / SLOVAKIA)

VSI DOGODKI SO ZA OBISKOVALCE BREZPLAČNI. / FREE ADMISSION FOR ALL EVENTS.

OTVORITVENI KONCERT

15 21.00 | SREDA / WEDNESDAY
LJUBLJANA
KONGRESNI TRG / CONGRESS SQUARE

OTVORITVENI KONCERT 28. MEDNARODNEGA
FESTIVALA IMAGO SLOVENIAE IN
POLETJA V STARI LJUBLJANI 2016

**BIG BAND RTV SLOVENIJA S SOLISTI /
BIG BAND RTV SLOVENIA WITH SOLOISTS**

SOLISTI / SOLOISTS

HANNAH MANCINI, *vokal / vocals*

ANA BEZJAK, *vokal / vocals*

URŠKA GAJŠT, *vokal / vocals*

PETER UGRIN, *violina / violin*

IGOR BEZGET, *kitara / guitar*

JANI MODER, *kitara / guitar*

KLEMEN SMOLEJ, *kitara / guitar*

LOVRO RAVBAR, *saksafon / saxophone*

ROBERT JUKIČ, *kontrabas / double bass*

VID JAMNIK, *vibrafon / vibraphone*

Dirigent / Conductor: TADEJ TOMŠIČ

Umetniški vodja / Artistic director: LENART KREČIČ

Vodja glasbene produkcije /

Head of music production: PATRIK GREBLO



JUNIJ | JUNE

SPREMLJEVALNI DOGODKI / ACCOMPANYING EVENTS

DAN ZA JAZZ / JAZZ DAY

10.00 **DELAVNICA JAZZ KOMPOZICIJ /
JAZZ COMPOSITION WORKSHOP**
(PAVILJON, KONGRESNI TRG)
Na delavnici bodo udeleženci skladali svoje
originalne jazz skladbe, ki jih bodo nato lahko
predstavili občinstvu. Udeležence vabimo,
da instrumente prinesejo s seboj. Glasbeno
predznanje je priporočljivo, ni pa nujno;
poglavitna je glasbena radovednost in zani-
manje za jazz.

*Delavnice bo vodila Maja Matič,
skladateljica, pianistka in pedagoginja,
ki poučuje didaktiko kompozicije in
ustvarjalno glasbeno pedagogiko na
konservatoriju CODARTS v Rotterdamu.*

Starost / Age: 12+

Prijave / Submission: imago@siol.net

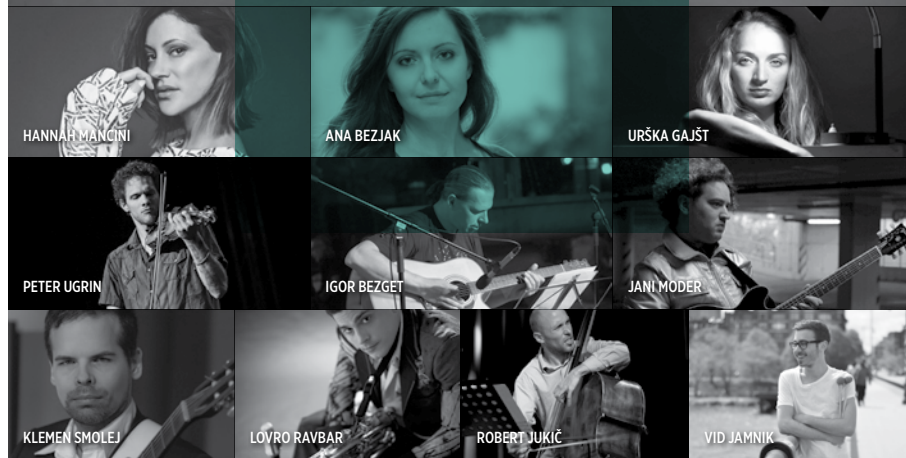
13.00 **PREDSTAVITEV 57. JAZZ FESTIVALA**
(PAVILJON, KONGRESNI TRG)

16.00 **GUIDO JAZZ!**
(KONGRESNI TRG / CONGRESS SQUARE)
GUIDO Jazz! je projekt Glasbene šole Guido,
v okviru katerega so pripravili koncert, na
katerem bo poleg jazza moč slišati tudi
soul, blues, funk in jazz-rock skladbe.
Nastopili bodo tudi nekateri bivši učenci, ki so
že izkušeni pevci.

WWW.IMAGOSLOVENIAE.NET



BIG BAND RTV SLOVENIJA IN TADEJ TOMŠIČ



HANNAH MANCINI

ANA BEZJAK

URŠKA GAJŠT

PETER UGRIN

IGOR BEZGET

JANI MODER

KLEMEN SMOLEJ

LOVRO RAVBAR

ROBERT JUKIČ

VID JAMNIK

VSİ DOGODKI SO ZA OBISKOVALCE BREZPLAČNI. / FREE ADMISSION FOR ALL EVENTS.



KVARTET POZAVN KONSERVATORIJA ZA GLASBO IN
BALET LJUBLJANA

21

20.30 | TOREK / TUESDAY
LJUBLJANA
PLEČNIKOVA HIŠA /
HOME OF ARCHITECT JOŽE PLEČNIK
(V PRIMERU DEŽJA TRNOVSKA CERKEV SV. JANEZA
KRSTNIKA / IN CASE OF RAIN TRNOVO CHURCH OF ST.
JOHN THE BAPTIST)

MEDNARODNI PRAZNIK GLASBE – FÊTE DE LA
MUSIQUE
**KVARTET POZAVN KONSERVATORIJA ZA
GLASBO IN BALET LJUBLJANA**

NAGRADA TEMSIG 2016

JANJA PODGRAJŠEK
MATEJ ŠTIH
TINE PLAHTNIK
JAKOB LEBAN

JUNIJ | JUNE

24

18.00 | PETEK / FRIDAY
ORMOŽ
GRAJSKA PRISTAVA / ORMOŽ CASTLE

**KONCERT / CONCERT BURGER, VOVK IN
NAUMOVSKI POTISK**

MARTINA BURGER, *sopran / soprano*
MATEJ VOVK, *tenor / tenor*
ALEKSANDRA NAUMOVSKI POTISK, *klavir / piano*

29

20.30 | SREDA / WEDNESDAY
LJUBLJANA
SLOVENSKA FILHARMONIJA,
DVORANA SLAVKA OSTERCA /
SLOVENIAN PHILHARMONIC,
THE SLAVKO OSTERC HALL

KLAVIRSKI DUO SCARAMOUCHE

NAGRADA TEKMOVANJA KOMORNIH
SKUPIN PRIMOŽ RAMOVIŠ 2015

NADJA RUS IN NEŽA KOŽELJ



DUO SCARAMOUCHE



01 20.30 | PETEK / FRIDAY
LJUBLJANA
STARI TRG / OLD SQUARE

JAZZ ODER / JAZZ STAGE
MIRO KADOIĆ SEKSTET

HRVAŠKA, SLOVENIJA / CROATIA, SLOVENIA

MIRO KADOIĆ, sakofon, flauta / saxophone, flute
MATJAŽ MIKULETIČ, pozavna / trombone
PAVLE JOVANOVIČ, kitara / guitar
BLAŽ JURJEVIČ, klavir / piano
NIKOLA MATOŠIČ, kontrabas / double bass
MARKO LAZARIČ, bobni / drums



**DUO BEATA BARZCA
IN TIBOR KEREKES**

06 20.30 | SREDA / WEDNESDAY
LJUBLJANA
ATRIJ MESTNEGA MUZEJA /
ATRIUM OF THE CITY MUSEUM

DUO BEATA BARZCA IN TIBOR KEREKES

MADŽARSKA, SLOVENIJA / HUNGARY, SLOVENIA

TIBOR KEREKES, trobenta / trumpet
BEATA BARZCA, klavir / piano

JULIJ | JULY

08 20.30 | PETEK / FRIDAY
LJUBLJANA
STARI TRG / OLD SQUARE

JAZZ ODER / JAZZ STAGE
**IGOR LUMPERT IN NEVIDNA MESTA /
INVISIBLE TOWNS**

SLOVENIJA, ŠVICA, JAPONSKA / SLOVENIA, SWITZERLAND, JAPAN

IGOR LUMPERT, sakofon, kompozicija / saxophone, composition
SAMUEL BLASER, pozavna / trombone
MASA KAMAGUCHI, kontrabas / double bass

08 20.30 | PETEK / FRIDAY
VELENJE
TITOV TRG, PRED DOMOM KULTURE /
TITO'S SQUARE, IN FRONT OF CULTURE
HOME
(V PRIMERU DEŽJA VELIKA DVORANA DOMA KULTURE /
IN CASE OF RAIN CULTURE HOME - BIG HALL)

**SIMFONIČNI ORKESTER RTV SLOVENIJA /
RTV SLOVENIA SYMPHONY ORCHESTRA**

Solist / Soloist: **ALON KARIV**, klavir / piano (IZRAEL / ISRAEL)
Dirigent / Conductor: **GEORGE PEHLIVANIAN** (ZDA, FRANCIJA /
USA, FRANCE)



SIMFONIČNI ORKESTER RTV SLOVENIJA

09 21.00 | SOBOTA / SATURDAY
SEŽANA
AMFITEATER KOSOVELOVEGA DOMA
(V PRIMERU DEŽJA VELIKA DVORANA KOSOVELOVEGA
DOMA / IN CASE OF RAIN GREAT HALL OF KOSOVELOV DOM)

**SIMFONIČNI ORKESTER RTV SLOVENIJA /
RTV SLOVENIA SYMPHONY ORCHESTRA**

Solist / Soloist: **ALON KARIV**, klavir / piano (IZRAEL / ISRAEL)
Dirigent / Conductor: **GEORGE PEHLIVANIAN** (ZDA, FRANCIJA /
USA, FRANCE)



PETER UGRIN

15 20.30 | PETEK / FRIDAY
LJUBLJANA
STARI TRG / OLD SQUARE

JAZZ ODER / JAZZ STAGE
PETER UGRIN QUARTET

HRVAŠKA, SLOVENIJA / CROATIA, SLOVENIA

PETER UGRIN, violina / violin
GREGOR FTIČAR, klaviature / keyboards
MIHA KOREN, bas / bass
RATKO DIVJAK, bobni / drums



MEŠANI PEVSKI ZBOR GEORGIA

15 20.30 | PETEK / FRIDAY
LJUBLJANA
CERKEV SV. JAKOBA /
ST. JAMES'S PARISH CHURCH

**MEŠANI PEVSKI ZBOR GEORGIA /
GEORGIA SOUTHERN CHOIR** (ZDA / USA)

Zborovodja / Conductor: dr. SHANNON JEFFREYS

IN / AND
**KOMORNI ZBOR KROG /
CHAMBER CHOIR KROG** (SLOVENIJA / SLOVENIA)

Zborovodja / Conductor: prof. MILIVOJ ŠURBEK

17 21.00 | NEDELJA / SUNDAY
METLIKA
METLIŠKI GRAD / METLIKA CASTLE

TEO COLLORI IN MOMENTO CIGANO

TEO COLLORI, *kitara / guitar*
MATIJA KREČIČ, *violina / violin*
MATEJ KUŽEL, *klarinet / clarinet*
METOD BANKO, *kitara / guitar*
JAN GREGORKA, *kontrabas / double bass*

JULIJ | JULY

18 20.30 | PONEDELJEK / MONDAY
LJUBLJANA
ATRIJ MESTNEGA MUZEJA /
ATRIUM OF THE CITY MUSEUM

KLAVIRSKI TRIO RUPNIK

ŠKERJANČEVA NAGRADA KONSERVATORIJA ZA GLASBO IN
BALET LJUBLJANA 2015

ANŽE RUPNIK, *klavir / piano*
MANCA RUPNIK, *violina / violin*
NEJC RUPNIK, *violončelo / cello*



DUO JITKA ČECHOVÁ IN JAN PÁLENÍČEK

20 20.30 | SREDA / WEDNESDAY
LJUBLJANA
ATRIJ MESTNEGA MUZEJA /
ATRIUM OF THE CITY MUSEUM

DUO JITKA ČECHOVÁ IN JAN PÁLENÍČEK

ČEŠKA / CZECH REPUBLIC

JITKA ČECHOVÁ, *klavir / piano*
JAN PÁLENÍČEK, *violončelo / cello*

22 20.30 | PETEK / FRIDAY
LJUBLJANA
STARI TRG / OLD SQUARE

JAZZ ODER / JAZZ STAGE
WILD STRINGS TRIO

SLOVAŠKA, SLOVENIJA, FRANCIJA / SLOVAKIA, SLOVENIA, FRANCE

PETRA ONDERUFOVA, *violina / violin*
ALEKSANDER KUZMIČ, *kitara / guitar*
TOBY KUHN, *violončelo / cello*



WILD STRINGS TRIO

24 21.00 | NEDELJA / SUNDAY
METLIKA
METLIŠKI GRAD / METLIKA CASTLE

**MLADINSKI SIMFONIČNI ORKESTER
STRASBURG / ORCHESTRA SYMPHONIQUE
DES JEUNES DE STRASBOURG** (FRANCIJA / FRANCE)

Dirigent / Conductor: SYLVAIN MARCHAL



MLADINSKI SIMFONIČNI ORKESTER STRASBURG

26 20.30 | TOREK / TUESDAY
LJUBLJANA
ATRIJ ZRC / ATRIUM ZRC

**INDONEZIJSKO GLASBENO GLEDALIŠČE
TETAS: VKLENJENI PROMETEJ / TEATER
TETAS JAKARTA: PROMETHEUS BOUND**

INDONEZIJA / INDONESIA

Umetniški vodja / Artistic concept: dr. WERNER SCHULZE (A)



VKLENJENI PROMETEJ

26 19.00 | TOREK / TUESDAY
PTUJ
DVORANA DOMINIKANSKEGA
SAMOSTANA /
DOMINICAN MONASTERY HALL

**MLADINSKI SIMFONIČNI ORKESTER
STRASBURG / ORCHESTRA SYMPHONIQUE
DES JEUNES DE STRASBOURG** (FRANCIJA / FRANCE)

Dirigent / Conductor: SYLVAIN MARCHAL

WWW.IMAGOSLOVENIAE.NET

VSI DOGODKI SO ZA OBISKOVALCE BREZPLAČNI. / FREE ADMISSION FOR ALL EVENTS.

27 20.30 | SREDA / WEDNESDAY
LJUBLJANA
ATRIJ MESTNEGA MUZEJA /
ATRIUM OF THE CITY MUSEUM

KLAVIRSKI TRIO KHALDEI

BELGIJA, FRANCIJA / BELGIUM, FRANCE

BARBARA BALTUSSEN, *klavir / piano*
PIETER JANSEN, *violina / violin*
FRANCIS MOUREY, *violončelo / cello*



TRIO KHALDEI

29 20.30 | PETEK / FRIDAY
LJUBLJANA
STARI TRG / OLD SQUARE
(V PRIMERU DEŽJA ATRIJ MESTNEGA MUZEJA / IN CASE
OF RAIN ATRIUM OF THE CITY MUSEUM)

JAZZ ODER / JAZZ STAGE
STEFANO BEDETTI QUARTET

ZDA, NIZOZEMSKA, ITALIJA, AVSTRIJA, / USA, NETHERLANDS, ITALY, AUSTRIA

STEFANO BEDETTI, *tenor saksofon / tenor saxophone*
RATKO ZJACA, *bas kitara / bass*
KLEMENS MARKTL, *bobni / drums*
RENATO CHICCO, *hammond orgle in klaviature /
hammond organ and keyboards*



STEFANO BEDETTI

WWW.IMAGOSLOVENIAE.NET

JULIJ | JULY

05 20.30 | PETEK / FRIDAY
LJUBLJANA
STARI TRG / OLD SQUARE

JAZZ ODER / JAZZ STAGE
TRIO ŠKOFIC

NAGRADA TEMSIG 2016

NEJC ŠKOFIC, *klaviature / keyboards*
ALJOŠA STRUGA, *kontrabas / double bass*
VID UŠENIČNIK, *bobni / drums*

10 20.30 | SREDA / WEDNESDAY
LJUBLJANA
ATRIJ MESTNEGA MUZEJA /
ATRIUM OF THE CITY MUSEUM

**GODALNI KVARTET GIOCO SO /
GIOCO SO STRING QUARTET**

AVSTRIJA / AUSTRIA

SEBASTIAN CASLEANU, *violina / violin*
TEOFIL-IUSTINIAN TODICA, *violina / violin*
ADRIAN STANCIU, *viola / viola*
BAS JONGEN, *violončelo / cello*



GODALNI KVARTET GIOCO SO

AVGUST | AUGUST



MARKO ČRNČEC

12 20.30 | PETEK / FRIDAY
LJUBLJANA
STARI TRG / OLD SQUARE

JAZZ ODER / JAZZ STAGE
MARKO ČRNČEC4 (SLOVENIJA, ZDA / SLOVENIA, USA)

MARKO ČRNČEC, *klavir / piano*
LENART KREČIČ, *tenor saksofon / tenor saxophone*
MARCOS VARELA, *kontrabas / double bass*
KRISTIJAN KRAJNČAN, *bobni / drums*

17 20.30 | SREDA / WEDNESDAY
LJUBLJANA
PLEČNIKOVA HIŠA / HOME OF ARCHITECT
JOŽE PLEČNIK (V PRIMERU DEŽJA TRNOVSKA
CERKEV SV. JANEŽA KRSTNIKA / IN CASE OF RAIN
TRNOVO CHURCH OF ST. JOHN THE BAPTIST)

DUO LONGYKA IN BERTONCELJ
NAGRADA TEKMOVANJA SVIRĚL 2016

OSKAR LONGYKA, *violina / violin*
SEBASTIAN BERTONCELJ, *violončelo / cello*



DUO LONGYKA IN BERTONCELJ

VSI DOGODKI SO ZA OBISKOVALCE BREZPLAČNI. / FREE ADMISSION FOR ALL EVENTS.



MARKO RAMLJAK

19 20.30 | PETEK / FRIDAY
LJUBLJANA
STARI TRG / OLD SQUARE

JAZZ ODER / JAZZ STAGE
MARKO RAMLJAK BAND
HRVAŠKA, SLOVENIJA / CROATIA, SLOVENIA

MARKO RAMLJAK, *kitara / guitar*
LUKA VESELINOVIČ, *bas / bass*
MAASEJ KOVAČEVIČ, *klavir / piano*
BRANIMIR GAZDIK, *bobni / drums*
HRVOJE RUPČIČ, *tolkala / percussions*

21 20.00 | NEDELJA / SUNDAY
VIPAVA
DVOREC ZEMONO /
MANOR HOUSE ZEMONO

SARA RUSTJA TURNIŠKI

SARA RUSTJA TURNIŠKI, *klavir / piano*
Posebna gostja / Special guest: MONIKA FELE, *sopran / soprano*
Likovno sporočilo / Artistic message: IZIDOR KUNŠIČ, *slikar / painter*

22 20.00 | PONEDELJEK / MONDAY
LJUBLJANA
ATRIJ MESTNEGA MUZEJA /
ATRIUM OF THE CITY MUSEUM

SARA RUSTJA TURNIŠKI

SARA RUSTJA TURNIŠKI, *klavir / piano*
Posebna gostja / Special guest: MONIKA FELE, *sopran / soprano*
Likovno sporočilo / Artistic message: IZIDOR KUNŠIČ, *slikar / painter*

Po koncertu sledi pogovor s pianistko in skladateljki

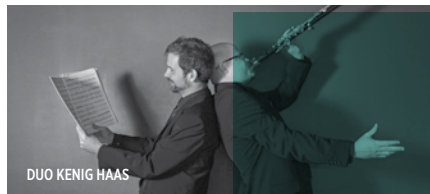


SARA RUSTJA TURNIŠKI

24 20.30 | SREDA / WEDNESDAY
LJUBLJANA
ATRIJ MESTNEGA MUZEJA /
ATRIUM OF THE CITY MUSEUM

DUO KENIG HAAS

TADEJ KENIG, *klavinet / clarinet*
MIHA HAAS, *klavir / piano*



DUO KENIG HAAS

25 LJUBLJANA
STARO MESTNO JEDRO – RAZLIČNE
LOKACIJE / OLD TOWN – VARIOUS
LOCATIONS

26 **NOČI V STARI**
27 **LJUBLJANI 2016**
28. MEDNARODNI FESTIVAL
NIGHTS
IN LJUBLJANA
OLD TOWN

28TH INTERNATIONAL FESTIVAL

26 20.30 | PETEK / FRIDAY
LJUBLJANA
STARI TRG / OLD SQUARE

JAZZ ODER / JAZZ STAGE
JADRANKA JURAS QUINTET

JADRANKA JURAS, *vokal / vocal*
TOMAŽ GAJŠT, *trubenta / trumpet*
MILAN STANISAVLJEVIČ, *klavir / piano*
ROBERT JUKIČ, *kontrabas / double bass*
GAŠPER BERTONCELJ, *bobni / drums*



JADRANKA JURAS QUINTET

26 20.00 | PETEK / FRIDAY
RIBNICA
RIBNIŠKI GRAD / RIBNICA CASTLE

JAZZ ODER / JAZZ STAGE
SILIKONSKI ČASI / SILICONE TIMES
JAZZITETTE 2 / JAZZITETTES 2
JANI KOVAČIČ IN BIG BAND RTV SLOVENIJA

Dirigent / Conductor: IGOR LUNDER



JANI KOVAČIČ



BIG BAND RTV SLOVENIJA

27 20.00 | SOBOTA / SUNDAY
VIPAVA
DVOREC LANTHIERI / LANTHIERI MANSION

JAZZ ODER / JAZZ STAGE
SILIKONSKI ČASI / SILICONE TIMES
JAZZITETTE 2 / JAZZITETTES 2
JANI KOVAČIČ IN BIG BAND RTV SLOVENIJA

Dirigent / Conductor: IGOR LUNDER

AVGUST | AUGUST

NAPOVEDUJEMO ZA JESEN



MUCHA KVARTET

27 19.00 | TOREK / TUESDAY
LJUBLJANA
ATRIJ MESTNEGA MUZEJA /
ATRIUM OF THE CITY MUSEUM

MUCHA KVARTET

SLOVAŠKA / SLOVAKIA

JURAJ TOMKA, *violina / violin*
ANDREJ BARAN, *violina / violin*
VERONIKA PROKEŠOVA, *viola / viola*
PAVOL MUCHA, *violončelo / cello*

SEPTEMBER | SEPTEMBER

08 19.30 | SOBOTA / SATURDAY
LJUBLJANA
VITEŠKA DVORANA, KRIŽANKE /
KNIGHT'S HALL, KRIŽANKE

**VEČER SAMOSPEVOV GLASBENE MATICE
LJUBLJANA / LIED CONCERT OF MUSICAL
SOCIETY GLASBENA MATICA LJUBLJANA**

Nastop izbranih udeležencev poletnih mojstrskih tečajev
tečajev petja pod mentorstvom Pie Brodnik, Marcosa
Finka, Barbare Jernejčič Fürst in Therese Plut.
Concert of selected participants of the summer
masterclasses led by Pia Brodnik, Marcos Fink, Barbara
Jernejčič Fürst and Theresa Plut.



TRIO RÉVERIE

16 19.30 | NEDELJA / SUNDAY
RAČE-FRAM
GRAD RAČE / RAČE CASTLE

KLAVIRSKI TRIO RÉVERIE

NAGRADA MEDNARODNEGA TEKMOVANJA
GRAND PRIZE VIRTUOSO

TANJA ČINČ, *klavir / piano*
MOJCA JERMAN, *violina / violin*
KATARINA LESKOVAR, *violončelo / cello*

OKTOBER | OCTOBER

ČLANI PROJEKTA



BRDA



LJUBLJANA



METLIKA



NOVO MESTO



ORMOŽ



PTUJ



GORICA



PLIBERK



RAČE-FRAM



RIBNICA



SEŽANA



ŠKOFJA LOKA



VELENJE



VIPAVA



MONOŠTER



TRST

GLAVNI POKROVITELJI



Mestna občina
Ljubljana



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA KULTURO



MEDIJSKI SPONZORJI



ARS



GLASNA

DELO

DNEVNIK

SIGIC



PROJEKT SO PODPRLI

avstrijski kulturni forum^{lm}



Veleposlaništvo Češke republike v Ljubljani



EMBASSY
OF THE SLOVAK REPUBLIC
IN LJUBLJANA



VELEPOSLANIŠTVO
MAĐARSKE V LJUBLJANI



Veleposlaništvo
Republike Poljske
v Ljubljani



Balassijev inštitút
Kulturný ústav Veleposlanstva Maďarska
v Ljubljani



Gen Lan

energetika ljubljana



ELEKTRO
LJUBLJANA



snaga

pozitivendesign



DISS



RTV slo
Big BAND
70



MESTNI MUZEJ
LJUBLJANA



MESTNI MUZEJ
LJUBLJANA



MESTNI MUZEJ
LJUBLJANA



ŠKUC

Festival
Spectrum

VIOLINA

ARTAES
kultura in promocija d.o.o.



DVOREC
ZEMONA
Institucija promocije



Ustanova Imago Sloveniae – Podoba Slovenije in Staroljubljanski zavod

Gornji trg 16, 1000 Ljubljana, T: +386 01 241 66 00

E: imago@siol.net in staroljubljanski.zavod@siol.net

www.imagosloveniae.net

Vodja projekta: Janoš Kern

Strokovni sodelavci: prof. dr. Svanibor Pettan, mag. Matej Venier, doc. Vito Žuraj, Lenart Krečič, Volodja Balžalorsky, prof. Dušan Bavdek, prof. dr. Janez Bogataj, dr. Valerija Bužan, Tina Strnad, Pia Skušek

Glavna koordinatorka projekta: Petra Kurinčič, Odnosi z javnostmi in lektura: dr. Ines Budinoska

Sodelavci na projektu: Daša Kerin Repinc, Prevodi: Babylon d.o.o., Oblikovanje in prelom: LUKS Studio, Tisk: Cicero, Naklada: 15.000

VSI DOGODKI SO ZA OBISKOVALCE BREZPLAČNI. / FREE ADMISSION FOR ALL EVENTS.

Zaželeni prostovoljni prispevki za izvedbo programa. Organizator si pridržuje pravico do spremembe programa in/ali prizorišča.

Voluntary contributions are welcome. The organiser reserves the right to change any programme and/or venue.

RAZSTAVA FOTOGRAFIJ / PHOTOGRAPHIC EXHIBITION

SEBASTIÃO SALGADO GENEZA / GENESIS

KURATORKA / CURATED BY: LÉLIA WANICK SALGADO



©Sebastião Salgado. Amazonas Images.

MGML - Galerija Jakopič, Mestni muzej Ljubljana

31. 5.-31. 8. 2016

#lovelettertotheplanet

www.mgml.si



*»Avtorska pravica je pomembna,
da majhni narodi ohranijo svojo identiteto
in se ne izgubijo v celotnem svetu.«*

- Mojmir Sepe, glasbeni avtor

SAZAS so avtorji,
imetniki pravic, ustvarjalci.
Ki ustvarjajo svet za nas,
melodije za lepši svet.



SAZAS

Združenje SAZAS, Špruha 19, 1236 Trzin
sazas@sazas.org | 01/423-8110 | www.sazas.org



PO
S
V
I
I
P
O
B
L
E
N
E
J
M
D
O
O
N
E
E



STAROLJUBLJANSKI
ZAVOD